

# Modern Aluminium Wall Light

Installation and care manual

ENGLISH · FRANÇAIS · DEUTSCH · ESPAÑOL · ITALIANO · NEDERLANDS

EN FR DE ES IT NL

90-260 V · Built-in LED · Aluminium · 18 × 10 cm

Warm, cool or natural light · Wall switch

# Contents

*Sommaire · Inhaltsverzeichnis · Índice · Sommario · Inhoudsopgave*

EN **English**
Installation, safety and care ..... **pp. 3 - 5**

FR **Français**
Installation, safety and care ..... **pp. 6 - 8**

DE **Deutsch**
Installation, safety and care ..... **pp. 9 - 11**

ES **Español**
Installation, safety and care ..... **pp. 12 - 14**

IT **Italiano**
Installation, safety and care ..... **pp. 15 - 17**

NL **Nederlands**
Installation, safety and care ..... **pp. 18 - 20**

**Modern aluminium wall light · 90-260 V · Built-in LED · Aluminium · 18 × 10 cm**

20 pages total

## Safety Warnings

### SAFETY FIRST

- Switch off all power before installation or electrical work. Allow the lamp to cool before maintenance.
- Professional installation is recommended for this mains-powered product.
- Wear gloves during installation to help avoid scratching the lamp body.
- If installing on gypsum board, assess the weight it can bear. Do not install on a falling ceiling or exceed its weight capacity.
- Keep the plastic bag away from babies and children. Do not use it in cribs, beds, carriages or playpens; knot it before disposal.

## Product Information

| | |
|---|---|
| **TYPE** | Mains-powered wall light |
| **POWER & SOURCE** | 90-260 V, built-in LED |
| **MATERIAL** | Aluminium |
| **SIZE** | 18 cm high x 10 cm wide |
| **LIGHT OPTIONS** | Warm, cool or natural light |
| **CONTROL** | Wall switch |

### Light effect

LED light shines behind / inside the curved body for a soft upward glow



**90-260 V · Built-in LED · Aluminium · 18 × 10 cm**

## Installation Instructions

**SAFETY FIRST**

Switch off all power before installation or electrical work. Allow the lamp to cool before maintenance.

## Follow the sequence

1 **Mark and drill**

With the power OFF, mark the mounting holes using the lamp's installation structure and centre distance. Drill and insert the wall plugs.

2 **Connect the conductors**

Connect the wires to the terminals marked L, N and E (earth), as shown by the terminal. Keep the connections separate and make sure they are tight.

3 **Secure the lamp**

Fix the lamp body in place with the bolts.

4 **Finish and switch on**

Fit the lamp body and lampshade, if applicable. The lamp can be used when the wall switch is turned ON.

## WIRING MARKINGS




Match the markings on the terminal. If you are unsure, arrange installation by a professional electrician.

## Care and Product Facts

### Care for brushed aluminium

- Wipe fingerprints from brushed aluminium with clear water.
- Do not use alcohol or ordinary detergent on electroplated or brushed finishes; these can cause corrosion.
- For these finishes, use a small amount of water and car cleaner.
- Handle the body carefully during installation and cleaning to avoid scratches.



### Product facts

Verified from the product information supplied for this guide

| | |
|---|---|
| **TYPE** | Mains-powered wall light |
| **POWER & SOURCE** | 90-260 V, built-in LED |
| **MATERIAL** | Aluminium |
| **SIZE** | 18 cm high x 10 cm wide |
| **LIGHT OPTIONS** | Warm, cool or natural light |
| **CONTROL** | Wall switch |
| **LIGHT EFFECT** | LED light shines behind / inside the curved body for a soft upward glow |

## Consignes de sécurité

### SÉCURITÉ D'ABORD

- Coupez toute alimentation avant l'installation ou tout travail électrique. Laissez refroidir la lampe avant tout entretien.
- Une installation professionnelle est recommandée pour ce produit raccordé au secteur.
- Portez des gants pendant l'installation afin d'éviter de rayer le corps de la lampe.
- En cas d'installation sur plaque de plâtre, vérifiez sa capacité de charge. N'installez pas sur un plafond suspendu et ne dépassez pas sa capacité de poids.
- Gardez le sac plastique hors de portée des bébés et des enfants. Ne l'utilisez pas dans les berceaux, lits, poussettes ou parcs ; nouez-le avant de le jeter.

## Informations produit

| | |
|---|---|
| **TYPE** | Applique murale raccordée au secteur |
| **ALIM. ET SOURCE** | 90-260 V, LED intégrée |
| **MATIÈRE** | Aluminium |
| **TAILLE** | 18 cm de haut x 10 cm de large |
| **OPTIONS DE LUMIÈRE** | Lumière chaude, froide ou naturelle |
| **COMMANDE** | Interrupteur mural |

### Effet lumineux

La LED éclaire derrière / dans le corps incurvé pour créer un doux halo ascendant



**90-260 V · Built-in LED · Aluminium · 18 × 10 cm**

## Instructions d'installation

**SÉCURITÉ D'ABORD**

Coupez toute alimentation avant l'installation ou tout travail électrique. Laissez refroidir la lampe avant tout entretien.

## Suivez l'ordre

1 **Repérez et percez**

Avec l'alimentation COUPÉE, repérez les trous de fixation selon la structure et l'entraxe du luminaire. Percez et insérez les chevilles murales.

2 **Raccordez les conducteurs**

Raccordez les fils aux bornes L, N et E (terre), comme indiqué. Gardez les connexions séparées et bien serrées.

3 **Fixez le luminaire**

Fixez le corps de la lampe avec les boulons.

4 **Terminez et allumez**

Installez le corps et l'abat-jour, le cas échéant. Utilisez le luminaire avec l'interrupteur mural en position MARCHE.

## REPÈRES DE CÂBLAGE




Respectez les repères des bornes. En cas de doute, faites appel à un électricien professionnel.

# Entretien et caractéristiques

## Entretien de l'aluminium brossé

- Essuyez les traces de doigts sur l'aluminium brossé avec de l'eau claire.
- N'utilisez pas d'alcool ni de détergent ordinaire sur les finitions électroplaquées ou brossées ; ils peuvent provoquer de la corrosion.
- Pour ces finitions, utilisez une petite quantité d'eau et de nettoyant pour voiture.
- Manipulez le corps avec soin pendant l'installation et le nettoyage afin d'éviter les rayures.



## Caractéristiques

Vérifiées à partir des informations produit utilisées pour ce guide

| | |
|---|---|
| **TYPE** | Applique murale raccordée au secteur |
| **ALIM. ET SOURCE** | 90-260 V, LED intégrée |
| **MATIÈRE** | Aluminium |
| **TAILLE** | 18 cm de haut x 10 cm de large |
| **OPTIONS DE LUMIÈRE** | Lumière chaude, froide ou naturelle |
| **COMMANDE** | Interrupteur mural |
| **EFFET LUMINEUX** | La LED éclaire derrière / dans le corps incurvé pour créer un doux halo ascendant |

## Sicherheitshinweise

### SICHERHEIT ZUERST

• Schalten Sie vor der Montage oder Elektroarbeiten die Stromversorgung ab. Lassen Sie die Leuchte vor der Wartung abkühlen.
• Für dieses netzbetriebene Produkt wird eine fachgerechte Montage empfohlen.
• Tragen Sie bei der Montage Handschuhe, um Kratzer am Leuchtenkörper zu vermeiden.
• Prüfen Sie bei einer Montage an Gipskarton dessen Tragfähigkeit. Nicht an abgehängten Decken montieren oder die zulässige Last überschreiten.
• Halten Sie den Kunststoffbeutel von Babys und Kindern fern. Nicht in Kinderbetten, Betten, Kinderwagen oder Laufställen verwenden; vor dem Entsorgen zuknoten.

## Produktinformationen

| | |
|---|---|
| **TYP** | Netzbetriebene Wandleuchte |
| **STROM & LED** | 90-260 V, integrierte LED |
| **MATERIAL** | Aluminium |
| **GRÖSSE** | 18 cm hoch x 10 cm breit |
| **LICHTOPTIONEN** | Warmes, kaltes oder natürliches Licht |
| **STEUERUNG** | Wandschalter |

### Lichtwirkung

LED-Licht leuchtet hinter / im geschwungenen Körper und erzeugt einen sanften Lichtschein nach oben



**90-260 V · Built-in LED · Aluminium · 18 × 10 cm**

## Montageanleitung

**SICHERHEIT ZUERST**

Schalten Sie vor der Montage oder Elektroarbeiten die Stromversorgung ab. Lassen Sie die Leuchte vor der Wartung abkühlen.

## Montagereihenfolge

1 **Markieren und bohren**

Bei AUSGESCHALTETEM Strom die Befestigungslöcher gemäß Montageaufbau und Lochabstand markieren. Bohren und Dübel einsetzen.

2 **Leiter anschließen**

Die Leiter wie markiert an die Klemmen L, N und E (Erde) anschließen. Verbindungen getrennt halten und fest anziehen.

3 **Leuchte befestigen**

Den Leuchtenkörper mit den Schrauben befestigen.

4 **Abschließen und einschalten**

Leuchtenkörper und gegebenenfalls Schirm montieren. Die Leuchte mit dem Wandschalter auf EIN betreiben.

## ANSCHLUSSKENNZEICHNUNG




Beachten Sie die Klemmenkennzeichnungen. Bei Unsicherheit einen Elektrofachmann mit der Montage beauftragen.

## Pflege und Produktdaten

### Pflege von gebürstetem Aluminium

- Fingerabdrücke auf gebürstetem Aluminium mit klarem Wasser abwischen.
- Keinen Alkohol oder herkömmliches Reinigungsmittel auf galvanisierten oder gebürsteten Oberflächen verwenden; dies kann Korrosion verursachen.
- Für diese Oberflächen eine kleine Menge Wasser und Autoreiniger verwenden.
- Den Leuchtenkörper bei Montage und Reinigung vorsichtig behandeln, um Kratzer zu vermeiden.



### Produktdaten

Geprüft anhand der für diesen Leitfaden verwendeten Produktinformationen

| | |
|---|---|
| **TYP** | Netzbetriebene Wandleuchte |
| **STROM & LED** | 90-260 V, integrierte LED |
| **MATERIAL** | Aluminium |
| **GRÖSSE** | 18 cm hoch x 10 cm breit |
| **LICHTOPTIONEN** | Warmes, kaltes oder natürliches Licht |
| **STEUERUNG** | Wandschalter |
| **LICHTWIRKUNG** | LED-Licht leuchtet hinter / im geschwungenen Körper und erzeugt einen sanften Lichtschein nach oben |

## Advertencias de seguridad

### SEGURIDAD ANTE TODO

- Desconecte toda la corriente antes de la instalación o de realizar trabajos eléctricos. Deje enfriar la lámpara antes del mantenimiento.
- Se recomienda instalación profesional para este producto conectado a la red.
- Use guantes durante la instalación para evitar rayar el cuerpo de la lámpara.
- Si se instala sobre placa de yeso, compruebe la capacidad de carga. No instale en un falso techo ni exceda su capacidad de peso.
- Mantenga la bolsa de plástico fuera del alcance de bebés y niños. No la use en cunas, camas, cochecitos o parques; haga un nudo antes de desecharla.

## Información del producto

| | |
|---|---|
| **TIPO** | Aplique de pared conectado a la red |
| **ALIM. Y FUENTE** | 90-260 V, LED integrado |
| **MATERIAL** | Aluminio |
| **TAMAÑO** | 18 cm de alto x 10 cm de ancho |
| **OPCIONES DE LUZ** | Luz cálida, fría o natural |
| **CONTROL** | Interruptor de pared |

### Efecto de luz

La luz LED brilla detrás / dentro del cuerpo curvo para crear un suave brillo ascendente



**90-260 V · Built-in LED · Aluminium · 18 × 10 cm**

## Instrucciones de instalación

**SEGURIDAD ANTE TODO**

Desconecte toda la corriente antes de la instalación o de realizar trabajos eléctricos. Deje enfriar la lámpara antes del mantenimiento.

## Siga el orden

1 **Marque y perfore**

Con la corriente DESCONECTADA, marque los orificios de montaje según la estructura y la distancia entre centros de la lámpara. Perfore e introduzca los tacos de pared.

2 **Conecte los conductores**

Conecte los cables a los bornes L, N y E (tierra), como se indica. Mantenga las conexiones separadas y bien apretadas.

3 **Fije la lámpara**

Fije el cuerpo de la lámpara con los pernos.

4 **Termine y encienda**

Coloque el cuerpo y la pantalla, si corresponde. La lámpara se utiliza con el interruptor de pared en posición ENCENDIDO.

## MARCAS DE CABLEADO




Respete las marcas de los bornes. Si tiene dudas, solicite la instalación de un electricista profesional.

## Cuidado y datos del producto

### Cuidado del aluminio cepillado

- Limpie las huellas del aluminio cepillado con agua limpia.
- No use alcohol ni detergente común sobre acabados electrochapados o cepillados; pueden causar corrosión.
- Para estos acabados, use una pequeña cantidad de agua y limpiador para automóviles.
- Manipule el cuerpo con cuidado durante la instalación y la limpieza para evitar rayaduras.



### Datos del producto

Verificados con la información del producto utilizada para esta guía

| | |
|---|---|
| **TIPO** | Aplique de pared conectado a la red |
| **ALIM. Y FUENTE** | 90-260 V, LED integrado |
| **MATERIAL** | Aluminio |
| **TAMAÑO** | 18 cm de alto x 10 cm de ancho |
| **OPCIONES DE LUZ** | Luz cálida, fría o natural |
| **CONTROL** | Interruptor de pared |
| **EFECTO DE LUZ** | La luz LED brilla detrás / dentro del cuerpo curvo para crear un suave brillo ascendente |

## Avvertenze di sicurezza

### SICUREZZA PRIMA DI TUTTO

• Disattivare tutta l'alimentazione prima dell'installazione o di lavori elettrici. Lasciare raffreddare la lampada prima della manutenzione.
• Per questo prodotto collegato alla rete si consiglia un'installazione professionale.
• Indossare guanti durante l'installazione per evitare di graffiare il corpo della lampada.
• Se si installa su cartongesso, verificarne la capacità di carico. Non installare su un controsoffitto né superarne la capacità di peso.
• Tenere il sacchetto di plastica lontano da neonati e bambini. Non usarlo in culle, letti, carrozzine o box; annodarlo prima di gettarlo.

## Informazioni sul prodotto

| | |
|---|---|
| **TIPO** | Applique da parete collegata alla rete |
| **ALIM. E SORGENTE** | 90-260 V, LED integrato |
| **MATERIALE** | Alluminio |
| **DIMENSIONI** | 18 cm di altezza x 10 cm di larghezza |
| **OPZIONI DI LUCE** | Luce calda, fredda o naturale |
| **CONTROLLO** | Interruttore a parete |

### Effetto luminoso

La luce LED illumina dietro / dentro il corpo curvo per creare un delicato fascio verso l'alto



**90-260 V · Built-in LED · Aluminium · 18 × 10 cm**

## Istruzioni di installazione

**SICUREZZA PRIMA DI TUTTO**

Disattivare tutta l'alimentazione prima dell'installazione o di lavori elettrici. Lasciare raffreddare la lampada prima della manutenzione.

## Seguire l'ordine

1 **Segnare e forare**

Con la corrente DISATTIVATA, segnare i fori di montaggio usando la struttura e l'interasse della lampada. Forare e inserire i tasselli a muro.

2 **Collegare i conduttori**

Collegare i fili ai morsetti L, N ed E (terra), come indicato. Tenere le connessioni separate e ben serrate.

3 **Fissare la lampada**

Fissare il corpo della lampada in posizione con i bulloni.

4 **Completare e accendere**

Montare il corpo e il paralume, se previsto. Usare la lampada con l'interruttore a parete su ACCESO.

## RIFERIMENTI DI CABLAGGIO




Seguire i riferimenti sui morsetti. In caso di dubbi, richiedere l'installazione di un elettricista professionista.

# Cura e dati del prodotto

## Cura dell'alluminio spazzolato

- Pulire le impronte dall'alluminio spazzolato con acqua pulita.
- Non usare alcol né detergenti comuni su finiture elettroplaccate o spazzolate; possono causare corrosione.
- Per queste finiture, usare una piccola quantità d'acqua e detergente per auto.
- Maneggiare il corpo con cura durante l'installazione e la pulizia per evitare graffi.



## Dati del prodotto

Verificati con le informazioni sul prodotto utilizzate per questa guida

| | |
|---|---|
| **TIPO** | Applique da parete collegata alla rete |
| **ALIM. E SORGENTE** | 90-260 V, LED integrato |
| **MATERIALE** | Alluminio |
| **DIMENSIONI** | 18 cm di altezza x 10 cm di larghezza |
| **OPZIONI DI LUCE** | Luce calda, fredda o naturale |
| **CONTROLLO** | Interruttore a parete |
| **EFFETTO LUMINOSO** | La luce LED illumina dietro / dentro il corpo curvo per creare un delicato fascio verso l'alto |

## Veiligheidswaarschuwingen

### VEILIGHEID EERST

• Schakel alle stroom uit vóór installatie of elektrisch werk. Laat de lamp afkoelen vóór onderhoud.
• Voor dit product op netspanning wordt professionele installatie aanbevolen.
• Draag handschoenen tijdens de installatie om krassen op de lampbehuizing te voorkomen.
• Controleer bij montage op gipsplaat het draagvermogen. Niet op een verlaagd plafond installeren en het maximale gewicht niet overschrijden.
• Houd de plastic zak uit de buurt van baby's en kinderen. Niet gebruiken in wiegen, bedden, kinderwagens of boxen; vóór weggooien dichtknopen.

## Productinformatie

| | |
|---|---|
| **TYPE** | Wandlamp op netspanning |
| **STROOM & LED** | 90-260 V, ingebouwde LED |
| **MATERIAAL** | Aluminium |
| **AFMETING** | 18 cm hoog x 10 cm breed |
| **LICHTOPTIES** | Warm, koel of natuurlijk licht |
| **BEDIENING** | Wandschakelaar |

### Lichteffect

LED-licht schijnt achter / in de gebogen behuizing voor een zachte opwaartse gloed



**90-260 V · Built-in LED · Aluminium · 18 × 10 cm**

## Installatie-instructies

**VEILIGHEID EERST**

Schakel alle stroom uit vóór installatie of elektrisch werk. Laat de lamp afkoelen vóór onderhoud.

## Volg de volgorde

1 **Markeer en boor**

Markeer bij UITGESCHAKELDE stroom de montagegaten volgens de montagestructuur en hartafstand van de lamp. Boor en plaats de muurpluggen.

2 **Sluit de geleiders aan**

Sluit de draden volgens de markering aan op klemmen L, N en E (aarde). Houd de aansluitingen gescheiden en goed vast.

3 **Bevestig de lamp**

Bevestig de lampbehuizing met de bouten.

4 **Voltooi en schakel in**

Monteer de lampbehuizing en, indien van toepassing, de kap. Gebruik de lamp met de wandschakelaar op AAN.

## AANSLUITMARKERINGEN




Volg de markeringen op de klemmen. Schakel bij twijfel een professionele elektricien in.

## Onderhoud en productgegevens

### Onderhoud van geborsteld aluminium

- Veeg vingerafdrukken van geborsteld aluminium met schoon water af.
- Gebruik geen alcohol of gewoon reinigingsmiddel op gegalvaniseerde of geborstelde afwerkingen; dit kan corrosie veroorzaken.
- Gebruik voor deze afwerkingen een kleine hoeveelheid water en autoreiniger.
- Behandel de behuizing voorzichtig tijdens installatie en reiniging om krassen te voorkomen.



### Productgegevens

Gecontroleerd aan de hand van de productinformatie voor deze gids

| | |
|---|---|
| **TYPE** | Wandlamp op netspanning |
| **STROOM & LED** | 90-260 V, ingebouwde LED |
| **MATERIAAL** | Aluminium |
| **AFMETING** | 18 cm hoog x 10 cm breed |
| **LICHTOPTIES** | Warm, koel of natuurlijk licht |
| **BEDIENING** | Wandschakelaar |
| **LICHTEFFECT** | LED-licht schijnt achter / in de gebogen behuizing voor een zachte opwaartse gloed |